



LANDMANN

Инструкция за монтаж и експлоатация за газово барбекю Арт. Nr. 12371



Преди са започнете да използвате газовото барбекю, моля внимателно прочетете тази инструкция. Бързо ще забележите, че монтажа и употребата са лесни. Предпазливо манипулирайте с металните части, за да избегнете наранявания.

Съдържание:

1. Технически данни
2. Функция
3. Указания за монтаж
4. Схема и описание на отделните части
5. Стъпки на сглобяването
6. Поставяне на уреда
7. Свързване на газовата бутилка
8. Съхраняване на газовата бутилка
9. Указания за употреба
10. Почистване и поддръжка
11. Авария
12. Гаранция

Предупредителни указания:

Газовото барбекю е предназначено за външно ползване!

Оборудването не бива да бъде транспортирано във включено състояние!

След употреба затворете газовите кранове на бутилката и на грила!

Внимание:

Някои части на оборудването могат да бъдат особено горещи, затова не пускайте до него малки деца!

Каквато и да е преправка по оборудването е опасна, не е позволена и довежда до загубване на гаранцията!

Монтирайте маркуча за газта в двата края с гаечен ключ Nr. 17 и затегнете връзките.

Внимание:

В никакъв случай не употребявайте при запалване или за повторно запалване спирт, бензин, или подобна опасна течност!

1. Технически данни

Вид газ: Течна газ (Пропан / Бутан)

Газова бутилка: Къмпинг 3 – 5 - 11 кг.

Налягане при съединение: 50 mbar

Консумация: 40 g/h

Топлинно изпълнение: около 5,5 kW

Общо тегло: около 16 кг.

Цялостен размер: около Шир. 84 см, Вис. 100 см, Дълж. 52 см

Повърхност на грил: около 49 x 38 см

Регулатор на газ: продължително регулиране

Запалител: Запалител - Пиезо

Нагорещени камъни: вулканични камъни (лава-камъни) със средна големина (35-50 мм), 3кг

Съдържанието на една 5 кг-ова газова бутилка е достатъчна в продължение за около 12,5 часа печене при максимално работа(мощност).



Грил-печки LANDMANN са изделия с отлично качество, които отговарят на германските и европейските предписания по безопасност. Това изделие е изследвано от германското дружество в газово и водно дело "DVGW" и има разрешително под № CE-0085.

2. Функция – Пускане на уреда в експлоатация

След натискане на бутона се запалва регулираща се газова горелка. Тя нагорещява вулканичните камъни. Тези камъни разпространяват топлината равномерно на сложените продукти на скалата и имат за цел мазнината или марината да изтича през дупките и да предпазят от изгаряне. Тъй като капацитета на камъните е неограничен, от време на време те трябва да се сменят или почистват.

Времето за приготвяне е минимално. Грилът при всички случаи е готов за старта.

3. Указания за монтаж

Затегнете винтовете окончателно само, когато вече всички части са на цялостно монтирани. Това ще улесни работата ви и оборудването става по-стабилно.

Преди сглобяването извадете всички части от опаковката, и ги сортирайте въз основа на приложения списък. Ако евентуално липсва нещо, свържете се с нас. (вижте последната страница)

При сглобяването ще имате нужда от един регулиращ се гаечен ключ, от клещи и от една средна по големина звездовидна отверка.

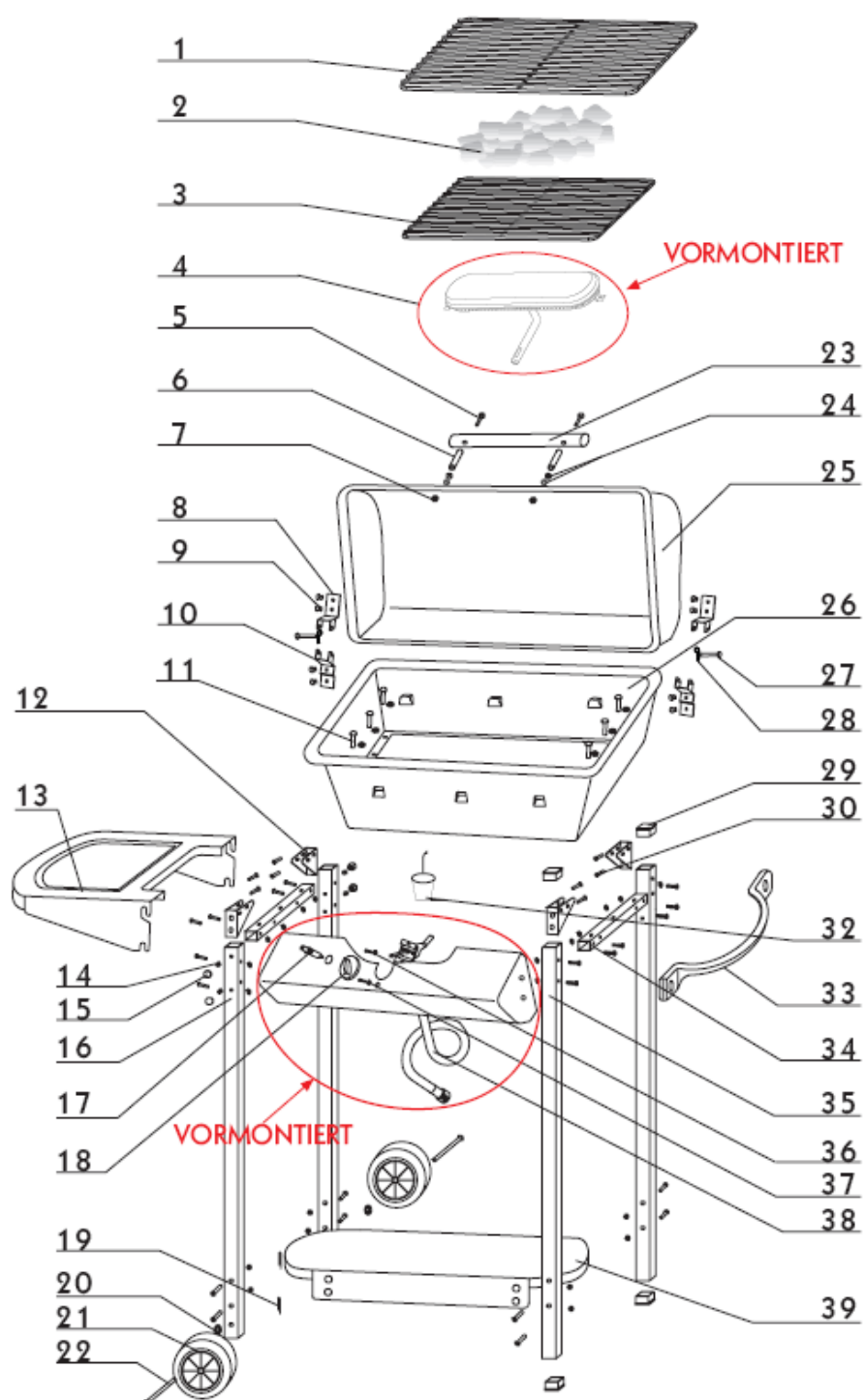
Прочете щателно упътването, после проследете внимателно нарежданията. Ще видите, че не е чак толкова трудно сглобяване на оборудването.

По-малки технически промени по оборудването, особено във връзка със съдържанието на винтовете приемаме с уговорка.

4. Схема на отделните части



LANDMANN®

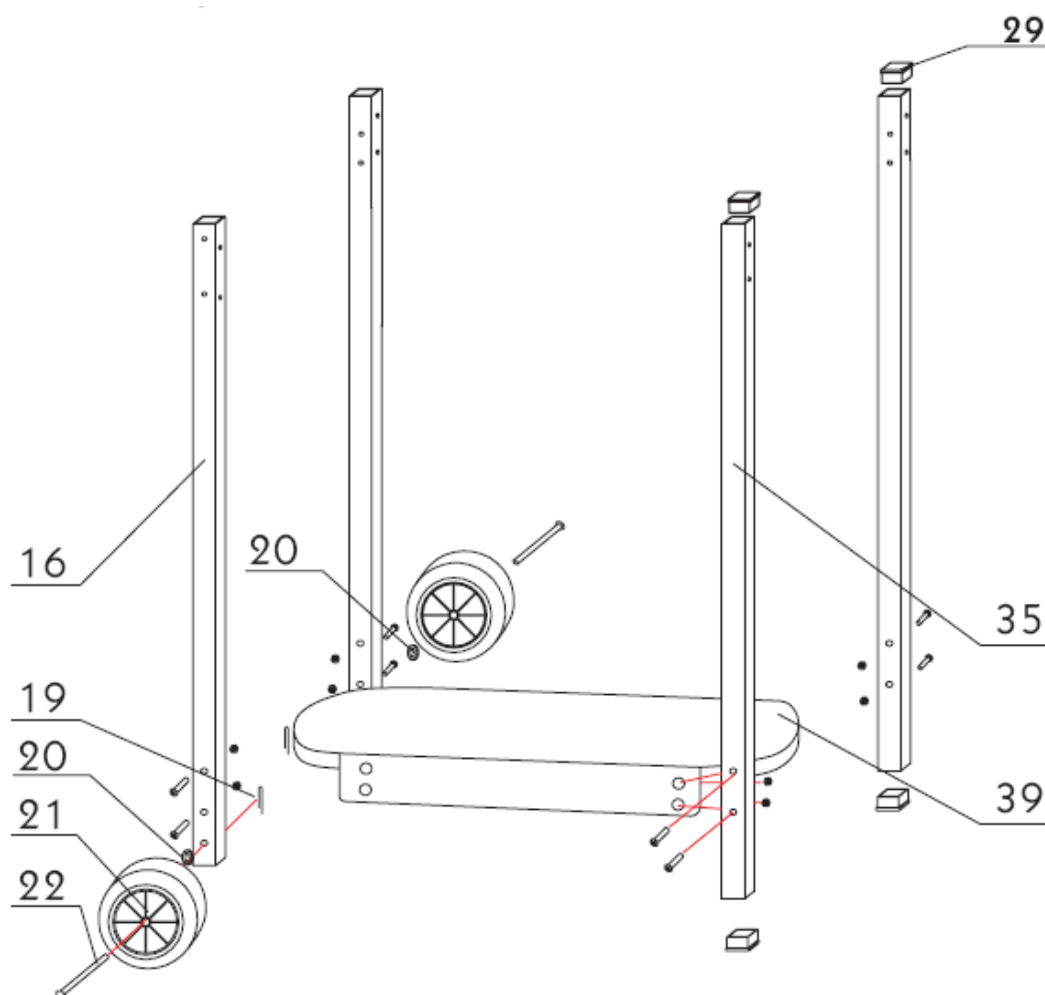


Описание на отделните части и свързващи елементи

	Брой
1. Скара-грил	1
2. Лава-камъни	1
3. Скара за лава-камъни	1
4. Горелка (предварително се сглобява)	1
5. Винт M5x60	2
6. Втулка	2
7. Гайка M5	29
8. Шарнир (предварително се сглобява)	2
9. Гайка (предварително се сглобява)	8
10. Шарнир (предварително се сглобява)	2
11. Винт M5x35	29
12. Укрепителен винкел	4
13. Страничен панел	1
14. Закрепител за страничния панел (предварително се сглобява)	4
15. Ø4,8x12 (предварително се сглобява) към 14.	4
16. Крак с колело	2
17. Пиезо запалване	1
18. Контролен бутон (предварително се сглобява)	1
19. Предпазителен щифт(гвоздей) B	2
20. Шайба Ø10,3	2
21. Колело	2
22. Болт за колело Ø10x75	2
23. Дръжка за капака	1
24. Шайба Ø5,4 и звездовидна шайба	2
25. Капак	1
26. Съд за горене	1
27. Винт Ø5x35	2
28. Предпазителен щифт(гвоздей) A	2
29. Тапа(капачка) за крака (който е без колело)	4
30. Винт M5x6	8
32. Съд(канче) за изтичане на мазнината	1
33. Странична дръжка	1
34. Напречна подпора	2
35. Крак (без колело)	2
36. Винт M4x8 (предварително се сглобява)	2
37. Гайка M4	2
38. Маркуч за газ	1
39. Масичка (поднос)	1

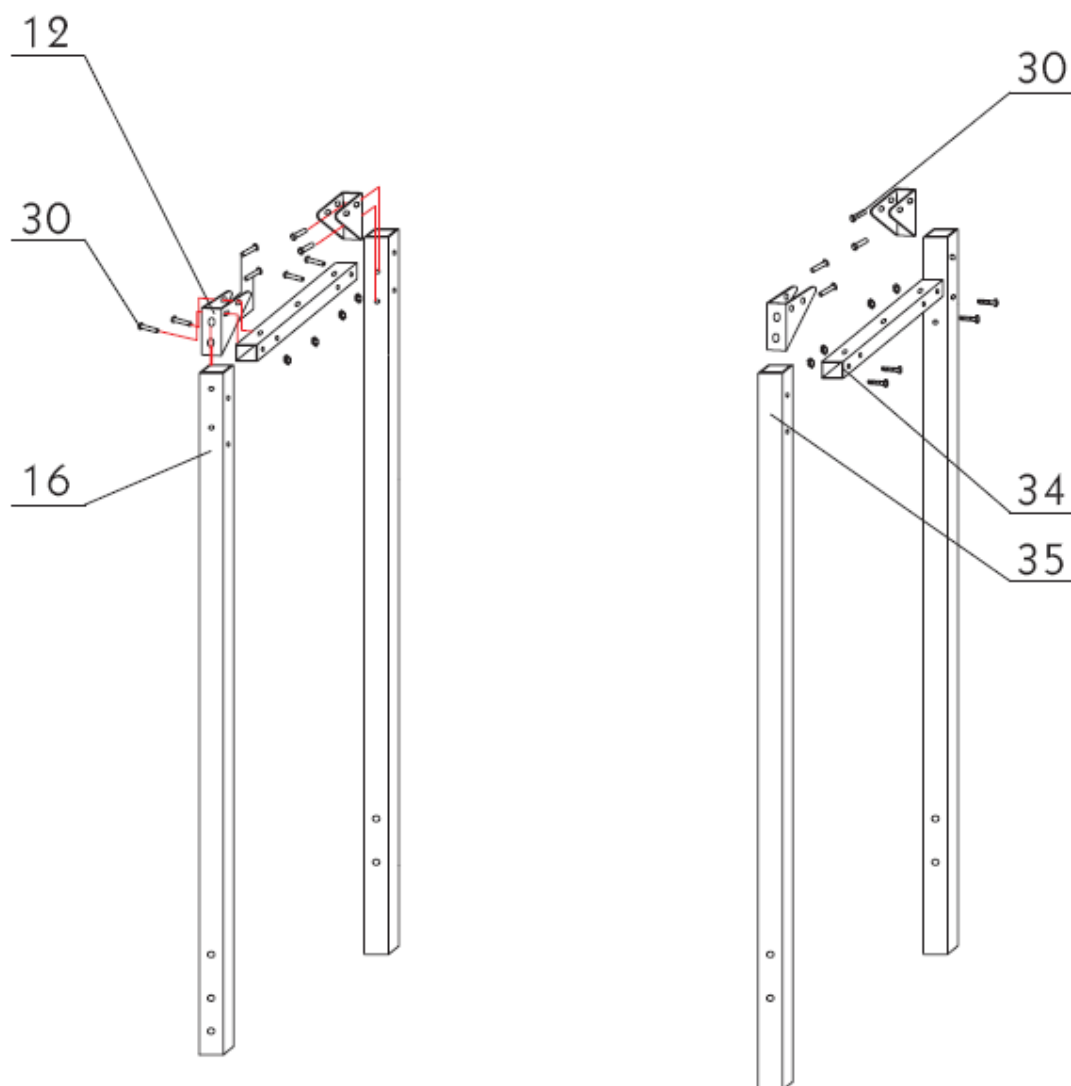
												
M5x60	M5x35	M5x6	Ø10x75	Ø5x35	Distanz- hülse	Splint A	Splint B	M5	Stern- scheiben	Ø5,4	Ø10,3	Befestigungs- Winkel
2 x	29 x	8 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	29 x	2 x	2 x	2 x	4x

5. Стъпки на сглобяване



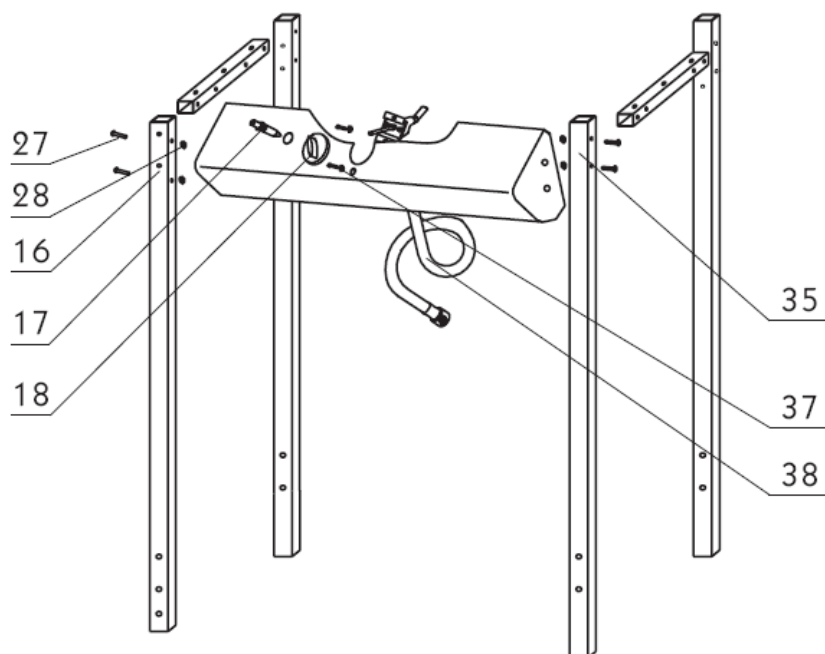
Съединете краката (16,35) чрез M5x35 винтове и гайките към масичката (39). Обърнете внимание, че съединяването става от вътрешната страна на краката (монтажа на укрепителния винкел (12) е показан на стр. 6)

Вкарайте болтовете за колелото (22) през колелото (21), шайбите (20) през долните отвори на крака с колело (16) и фиксирайте болтовете за колелото (22) посредством предпазителния щифт В (19). Огънете краищата на предпазителния щифт.

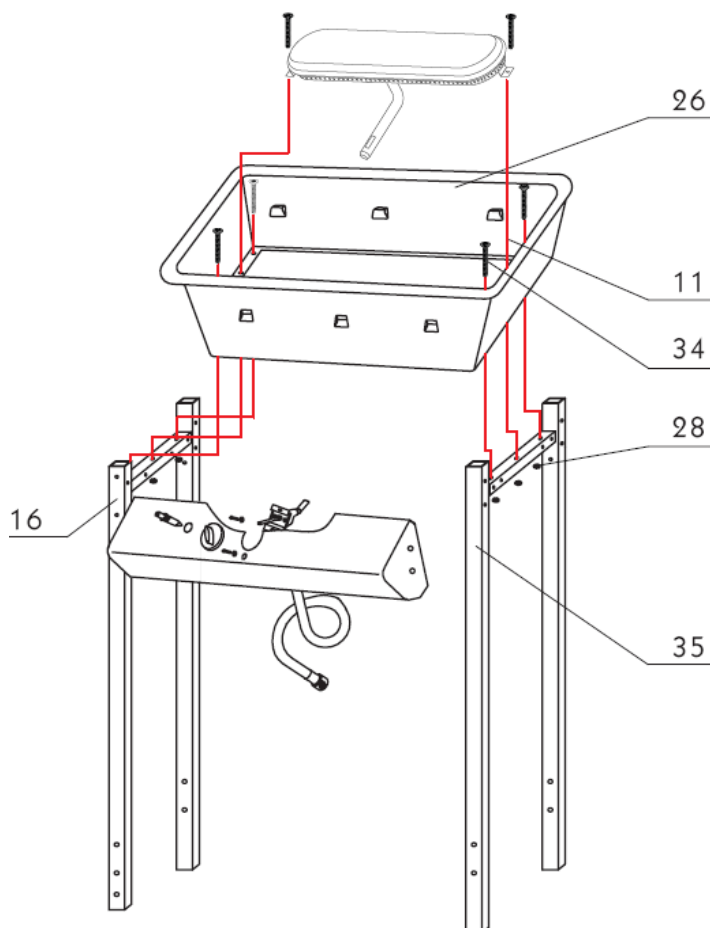


Фиксирайте укрепителния винкел (12) (погледнете свързващите елементи) на краката (16,35) чрез M5x10 винтове.

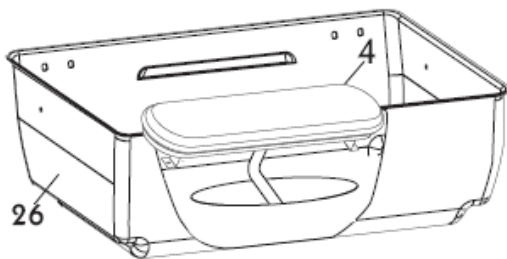
Напречната подпора (34) се позиционира в укрепителния винкел (12) и се завинтва с M5x35 винтове. Обърнете внимание, краищата на винтовете да са от вътрешната страна.



Завинтете предварително монтираната предна бленда(оградена с кръг на цялостната схема) чрез M5x35 винтове и гайките на краката (16,35). Десните горни винтове се завинтват първо със страничния панел (13) посредством M5x35 винтове и гайките. Погледнете монтажа на страничния панел на 9 стр.

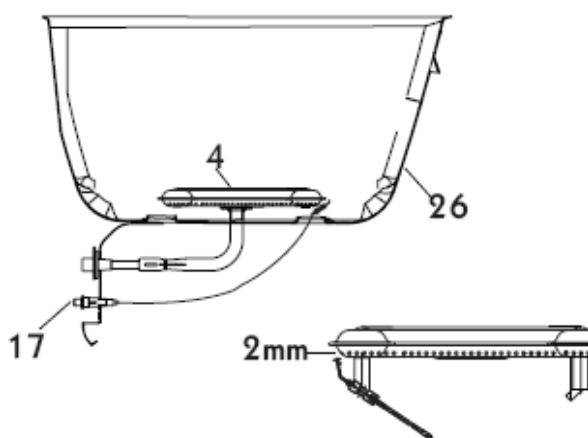


Поставете горелката (4) в съда за горене (26) и закрепете горелката и съда за горене чрез M5x35 винтове и гайките на напречните подпори (34). За още информация погледнете последната страница.

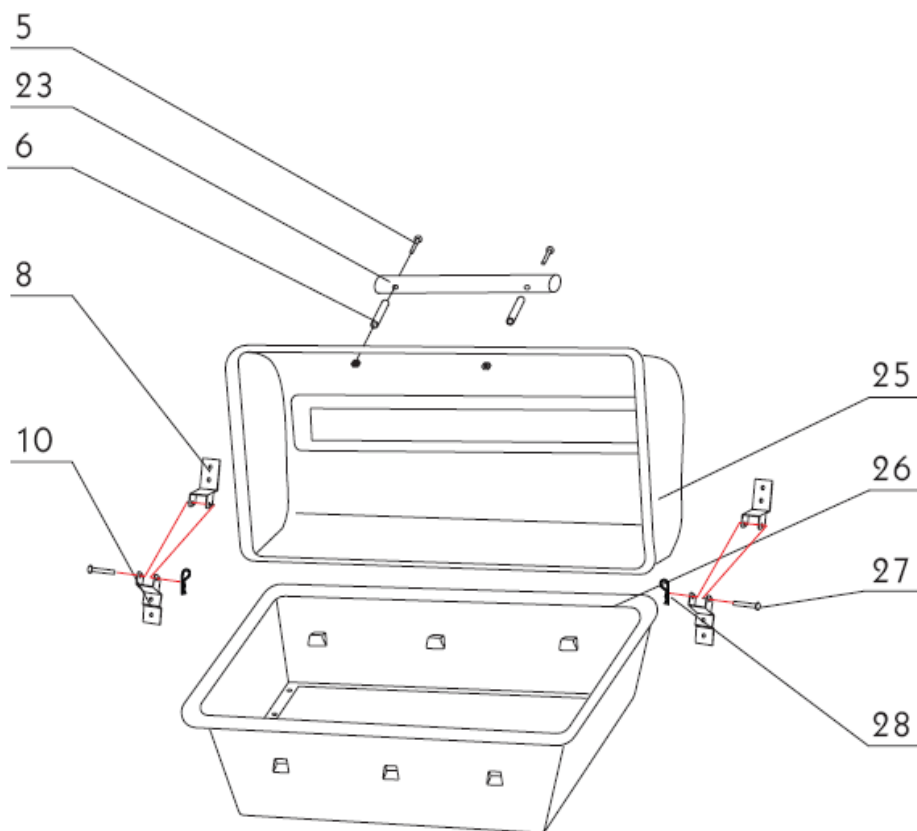


За Ваша сигурност и удобство горелката е предварително сглобена (монтирана).

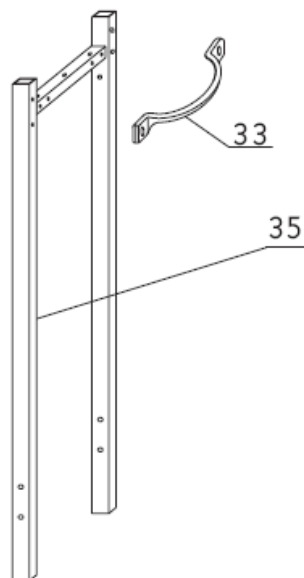
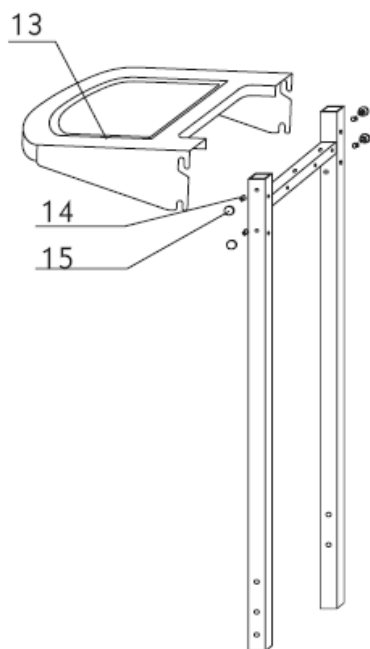
Сложете горелката (4) внимателно в съда за горене (26), като закрепите тръбата на горелката на ръба на големия отвор и я изведете навън (както е показано на картинката долу). След завършване на монтажа тръбата на горелката трябва да стои точно с края на дюзата на частта. Не е необходимо връзката между дюзата и тръбата на горелката да е здрава.



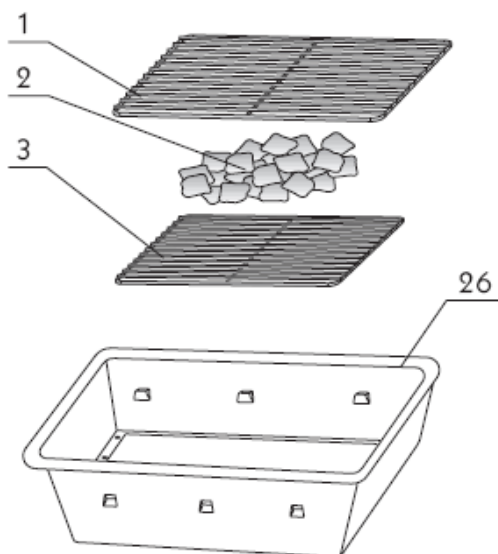
Тъй като запалващото устройство (запалителя) на горелката (4) е предварително монтиран, Вие трябва само да пъхнете кабела на запалителя от запалващото устройство към пиезо запалването (17).



Свържете шарнирите, които са предварително монтирани на капака (25) и на съда за горене (26), чрез винтовете (27) и щифтовете А (28). Затегнете дръжката на капака (23) към капака (25) с М5х65 винтове, втулки, звездовидни шайби и гайките.

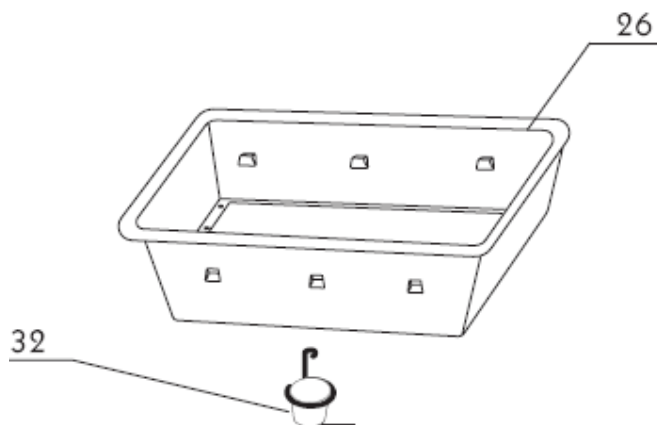


Закачете страничния панел (13) на предварително монтирания държач (14 и 15) за страничния панел. Завинтете страничната дръжка (33) чрез M5x35 винтове и гайките на краката (без колело) (35) и с предната бленда.



Сложете скарата за лава-камъни (3) в съда за горене (26) и поставете лава-камъните (2) на скарата (3). Сложете скарата-грил (1) в съда за горене (26).

Държача за съда за изтичане на мазнината (32) се закача на кръгла дупка в средата на дъното на съда за горене (26).



6. Поставяне на уреда

Поставете оборудването на хоризонтално, твърдо, равномерно, не възпламеняващо се, запазено от вятър място.

Внимавайте, оборудването да бъде на повече от 1м от горими материали и от стената най-малко на 0,25м. Газовата бутилка да се пази от директни слънчеви лъчи и да се държи достатъчно далеч от други топлинни източници (макс. 50°C). Забранено е по време на експлоатация да се мести газовото барбекю, и да се оставя без надзор!

Газовата бутилка поставете до уреда така, че маркуча на газовото устройство да не се прегъне или извие, да не се опъва, и до газовата бутилка да няма излъчваща се топлина!

Не се позволява поставянето на газовата бутилка директно под уредбата!

Съхраняване на уредбата

Преди поставите на газовото барбекю обърнете внимание на следните точки:

1. Газовото барбекю да е в студено състояние.
2. Прекъснете връзката между газовата бутилка и барбекюто.
3. Да се почисти газовото барбекю.
4. Обърнете внимание на това, че маркуча на газовото устройство да не е прегънат или извит.
5. Оставете инструкцията близо до уредбата.

7. Свързване на газовата бутилка

За свързване към газовата бутилка са необходими следните неща:

- обикновена газова бутилка – 3кг., 5кг. или 11 кг-ва газова бутилка, например сива пропан-бутанова газова бутилка.
- редуктор*, с 1,5 kg/h максимално експлоатационно налягане 30 mbar –ово (* опционално в кутията на изделието-отговарящо на използваната газова бутилка)
- маркуч за газовото устройство с достатъчна дължина, която позволява свободен монтаж без да се огъне. Той е част от уредбата. Този маркуч е предварително монтиран по производство.
- средство за търсене на пробити места или проускащи вода, напр. сапунена вода.

Стъпки на свързване

1. Да се провери наличието и съответстващото с изискванията състояние на уплътнението на резбата на нипела(вентила) (3) на газовата бутилка, и дали затваря добре. (да се проверява във всички случаи при смяна на газова бутилка).
2. Като се върти с ръка на ляво гайката (1) на намалителя на налягането трябва да се свърже с винтовата резба на нипела(вентила) (3). Да не се използва инструмент, защото може да се повреди уплътнителя.

3. Маркуча (тръбата 4) на газовото устройство да се свърже здраво и плътно с резбата на намалителя на налягането (5) като се използва гаечен ключ № 17 и се върти наляво.

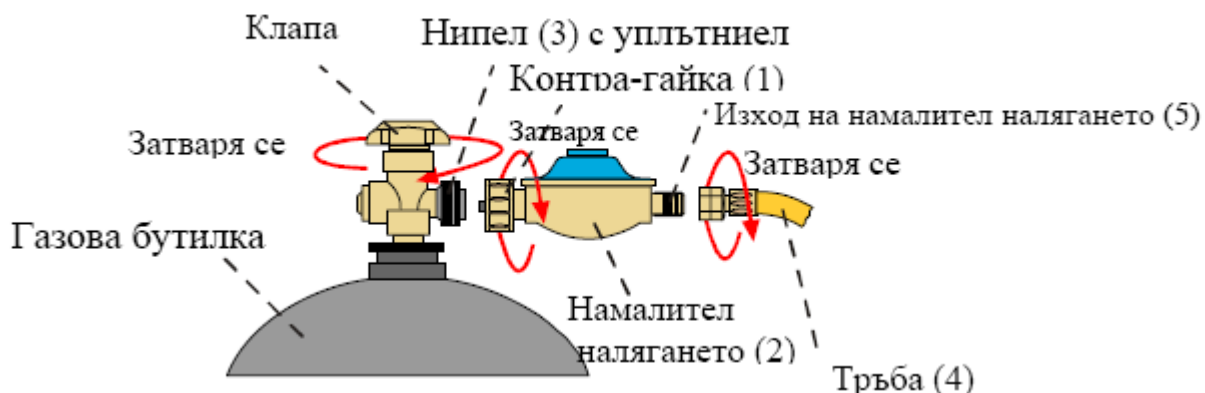
4. Другият край на маркуча(тръбата 4) предварително е свързан с уредбата. Тази свързка трябва също да бъде много здрава. Преди употреба на газовото барбекю проверете дали всички свързки са точно и здраво направени.

5. Да се провери със средство пропускащо вода под налягане дали свързките са уплътнени. Уплътнението е сигурно, когато не се появи образуване на мехур. Забранено е да се прави проверка на уплътнението при открит пламък. Разцепен, повреден маркуч, повредена или не отговаряща свързка (арматура) трябва незабавно да бъдат сменени!

6. В случай на просмукване на газ, да затворим незабавно газовата клапа(вентил), да прекратим аварията, или да сменим повредената част.

7. При смяна на газовата бутилка направете следното:

- Изберете място, където няма запалителни средства.
- Затворете газовия кран.
- Разхлабете контра-гайката на намалителя налягането
- Свалете намалителя на налягането от газовата бутилка
- Поставете върху резбата на вентила(клапата) на газовата бутилка защитна капачка (тапа).
- Сложете новата бутилка като обърнете внимание на първа точка от стъпките на свързване.



8. Съхраняване на газовата бутилка

Забранено е газовата бутилка да се съхранява в мазета, стълбища, коридори, пасажии на сгради, като и до тяхна непосредствена близост. Вентилите (клапите) трябва да бъдат снабдени с препазителна тапа(капачка) и гайка за затваряне.

Газовите бутилки и в празно състояние изискват постоянен надзор. Преди употреба на газовото барбекю, особено след по-дълго не използване на уреда, проверете газопроводите и свързките от запушване, например от насекоми или други. В запушена газова тръба може пламъкът да бие обратно!

9. Указания за употреба

Пускането в експлоатация на газов грил LANDMANN-Peiga може да започнете само тогава, ако сте уверени във уплътнението на всички свързки, през които минава газта.

За пускане в експлоатация: По време на запалване на газовата горелка никога не се навеждайте над повърхността за печене! Запалването на грила е гарантирано, ако се придържате към следните стъпки :

1. Отворете капака на грила и в течение на запалване го оставете отворен.
2. Отворете вентила(клапата) на газовата бутилка.
3. Натиснете копчето за регулиране на газ и го сложете на максимум (на голям пламък). Задръжте го натиснат, при което натиснете бутона за запалване, докато главата на горилката не се запали.
4. При неуспешно запалване поставете копчето за регулиране на газ в основно положение, т.е изключете го и след 3 минути повторете запалването.
5. Нагласете желаната температура с помощта на копчето за регулиране на газ и затворете капака на грила.
6. Преди затваряне на клапата на газовата бутилка, копчето за регулиране на газ трябва да бъде в основно положение.

Внимавайте и за следните неща:

Винаги запалвайте грила известно време преди употреба при затворен капак и висок пламък. При първа употреба този процес трябва да продължи поне 20 минути. Използвайте грил-ръкавици при работа с газовото барбекю, например при допир на грил-скарата или горещия капак! За да не загаря яденето на грил-скарата, използвайте олио.

10. Почистване и поддръжка

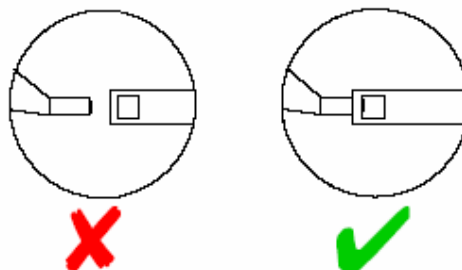
Уредбите LANDMANN лесно се почистват и по принцип не изискват поддръжане. След употреба скарата да се почиства с препарат за чистене на скара и с грил-четка. Лава-камъните имат неограничено време за използване, затова е препоръчително веднъж в годината да се измиват с препарат и с вода, или да се сменят. Същите указания важат и за почистването на уреда.

За чистене и поддръжане на газопроводните части(клапи, свързки) обърнете се към специалист.

Дюзата на газта на регулиращия елемент(част) може да се почисти с игла. В никакъв случай не разглобявайте регулиращия елемент и внимавайте при сглобяването на газопроводните части, дали са сложени на правилното място и дали всички уплътнели са в наличност.

След почистването и монтажа проверете дали дюзата (на регулиращия елемент) и тръбата за горене са на правилното си място.

Газопроводната тръба трябва да достига около 3 - 5 мм-ра в тръбата на регулиращия елемент. Затова се предвижда въздушния отвор на газопроводната тръба, за да образува смес от газ и въздух. Без тази смес пламъкът гори в жълт цвят (само газ) и не се постига достатъчна температура.



11. Авария

При производство на газови грил уредби се използват качествени материали, признати от германското дружество по газово- и водно дело (DVGW). Но все пак ако се случи авария имайте предвид следното:

Никога не извършвайте самостоятелно ремонти по газотехническите части, обърнете се към специалист.

В повечето случаи може по-малките повреди да ги отстраните с помоща на следната таблица:

Повреда	Проверете	Отстраняване
Мирише на газ	Проверете уплътнителя на газовата бутилка. Проверете всички газопроводни елементи със сапунена луга или спрей пропускащ вода	Ако е повреден, сменете го. Свободните свързки да се завинтят.
Горелката не се запалва	Има ли газ в бутилката? Отворен ли е вентила на бутилката? Правилно ли е свързана тръбата на горелката с дюзата?	Ако няма, сменете я или я напълнете. Отворете вентила Горелката и устройството да се свържат правилно
Силен пламък и горене на лава-камъните	Много ли са замърсени камъните? Много ли са мазни и с мариновани продукти за печене?	Да се почистят. Изсипете количеството мазнина. Сложете мазните и с мариновани продукти в чиния(блюдо) за грил и намалете температурата на грила.
Температурата на уредбата не е достатъчно висока	Затоплихте ли предварително грила? Гори ли пламъкът навсякъде равномерно? На повече пластове ли са сложени лава-камъните?	Най-малко 5-10 мин. преди употреба да се затопли. Ако не гори, почистете горелката. Лава-камъните да се поставят само на 1 пласт, да покриват 80 %
Пламъкът бие обратно – в редки случаи може да бие обратно чак до тръбата на горелката	Чува се пукащ звук.	Веднага затворете газовия кран(вентил), изчакайте 1 минута и запалете отново уредбата. Ако явлението се повтаря трябва да почистите горелката и тръбата!

12. Гаранция

За грил-уредбата си LANDMANN-Peiga поемат гаранция две години, считайки от деня на купуването. Гаранцията се отнася за дефектна обработка, дефектни части и смяна на тези части. Разходи по превоз, монтиране и други не са част на гаранцията. Гаранцията загубва валидността си, ако повредата произлиза от употреба не по предназначение, или ако по уредбата е направено каквото и да е преправяне.